

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
ⵎⵓⵎⵉⵔⵉ ⵏ ⵓⵎⵓⵎⵉⵔⵉ ⵏ ⵓⵎⵓⵎⵉⵔⵉ ⵏ ⵓⵎⵓⵎⵉⵔⵉ
X.⊙V.ⱭXIMC:W:V.XCΗ:CC:QIXξЖξ:ЖЖ:
X.Ж:ΛΛ.ϕXIT⊙:ϕMΞΠΞIVX:XM.ϕΞI

UNIVERSITÉ MOULOU D MAMMERI DE TIZI-OUZOU
FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT DE FRANÇAIS



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة الفرنسية

N° d'Ordre :
N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention Du diplôme de master II

DOMAINE : Lettres et langue étrangère
FILIERE : Langue Française
SPECIALITE : Didactique des langues étrangères

LE TITRE DU MEMOIRE

Le support audiovisuel en classe de quatrième et de deuxième année moyenne

Cas du CEM D'Ait Saada, commune de yatafene

DOMAINE : Lettres et langue étrangère

Présenté par :
OUADAHi Rabah

Encadré par :
MELLAL Rachid

Jury de soutenance :

Président : ALLALOU Mohammed, MCA, UMMTO
Encadrant : MELLAL Rachid, MAA, UMMTO
Examineur : AHMED TAYEB Mounir, MCA, UMMTO

Promotion : mois & année 2023/2024

Laboratoire de domiciliation du master:

Table des matières

Introduction générale

CHAPITRE I Cadre conceptuel

Introduction

1-L'audiovisuel.....	5
2-Le support pédagogique	6
3-Théories d'apprentissage d'une langue étrangère.....	8
4-Les moyens audiovisuels dans l'enseignement.....	12
5-Méthodologies d'enseignement du FLE.....	14
6-L'importance des supports audiovisuels en classe du FLE.....	18
7-Conclusion.....	23

Chapitre II CADRE PRATIQUE

Introduction

1 Contexte de la recherche.....	24
1.1 Le lieu	
1.2 Présentation de l'échantillon	
1.3 Les supports utilisés	
2-1 Description et l'analyse de la première séance.....	26
-conclusion	
2-2 Description et l'analyse de la deuxième séance.....	33
3-Avantages qu'offre un support audiovisuel pour les apprenants.....	39
4-Avantages qu'offre un support audiovisuel pour les enseignants	
5-Conclusion générale.....	40
6-Bibliographie	41

Introduction générale

L'audiovisuel est un domaine vaste et en constante évolution, il englobe les techniques et les moyens de communication utilisant le son et l'image, il touche à la fois l'information, le divertissement, l'éducation et la communication.

Dans le cadre de l'enseignement en l'occurrence en didactique des langues étrangères Il existe de nombreuses façons d'utiliser l'audiovisuel comme diffuser des vidéos, des photos, des diaporamas, des podcasts ...etc.

Les recherches en didactique des langues étrangères ont démontré que les technologies modernes, comme l'intégration des supports audiovisuels tels que des vidéos, des enregistrements audio, en classe de FLE offrent de nombreux avantages aux apprenants et aux enseignants. L'intégration des supports audiovisuels permet de soumettre les apprenants à un usage authentique de la langue, en écoutant des dialogues réels ou en regardant des vidéos L'intégration d'un support audiovisuel en classe de FLE est devenue donc une nécessité, il permet de développer différentes compétences d'écoute et la construction du sens à travers des messages oraux. L'audiovisuel peut également être utilisé pour aborder des aspects culturels de la langue française. Les vidéos ou les films présentent des aspects de la vie quotidienne, de la culture, de l'histoire ou encore de la littérature française, ce qui permet aux apprenants de mieux comprendre le contexte dans lequel la langue est utilisée. L'audiovisuel est un outil précieux dans l'enseignement du FLE. Son utilisation favorise une immersion plus authentique dans la langue.

Dans ce contexte il s'agit pour nous de voir comment se manifeste les apports de l'audiovisuel en situation de classe ?

Quels sont les avantages qu'offre l'intégration d'un support audiovisuel dans l'enseignement et apprentissage du FLE ?

Pour bien clarifier notre recherche nous proposons quelques hypothèses :

- L'utilisation de l'audiovisuel en classe de FLE pourraient contribueraient positivement à la l'acquisition des compétences linguistiques aux apprenants.
- Les supports audiovisuels seraient un auxiliaire pédagogique efficace qui accélère et améliore l'apprentissage du français langue étrangère.
- l'audiovisuel pourrait favoriser la motivation et l'interaction des apprenants.
- l'audiovisuel pourrait faciliter la tâche des enseignants.

Notre mémoire comprend deux chapitres. Le premier chapitre est consacré au cadre théorique de notre recherche. D'abord, nous allons définir quelques concepts, puis citer les différentes méthodologies d'enseignement du FLE. Enfin, on évoquera l'importance d'un support audiovisuel en classe du FLE.

Quant au deuxième chapitre il est consacré au cadre méthodologique de notre recherche, qui se basera sur les outils de recherche suivants : l'observation et l'expérimentation des classes de 4AM et 2AM, au CEM D'Ait Saada, commune de Yatafene, Tizi-Ouzou. Ainsi rapporter, discuter et analyser les résultats.

Cette recherche est une étude de cas dont l'objectif est de montrer la mise en œuvre en situation de classe dans le cas des deuxièmes et des quatrièmes années. Nous cherchons aussi à voir si l'audiovisuel est un support utile et intéressant qui permet d'améliorer la performance des apprenants que se soit en compréhension orale, en motivation, la mémorisation et le développement d'autres compétences.

CHAPITRE I

Cadre théorique

Introduction

Notre travail s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'enseignement/apprentissage du FLE. Nous avons proposé le document audiovisuel comme support pédagogique pour l'acquisition de certaines compétences. Au cours de ce premier chapitre nous allons montrer les notions de base en relation avec notre thème de recherche. De ce fait, nous tenterons de présenter les mots clés qui ont une relation avec l'exploitation d'un document audiovisuel dans une classe de FLE, et aussi avec l'acquisition des compétences à travers l'audiovisuel, tels que compréhension orale, la motivation, l'interaction, la mémorisation.

1/ Le cadre conceptuel Nous allons dans ce qui suit présenter quelques concepts relatifs à l'usage de l'audiovisuel en classe de FLE

1- L'audiovisuel

Ce terme est apparu la première fois aux États-Unis dans les cours d'enseignement/apprentissage de la langue étrangère. Il est étroitement lié à la méthode SGAV (structure globale audiovisuelle). L'audiovisuel désigne à la fois les techniques et les méthodes d'information, de communication ou d'enseignement, associant le son et l'image, permettant de diffuser des messages à un large public et de traiter des informations pour les rendre plus accessibles et compréhensibles.

Selon : Jean Pierre Cuq : dans son dictionnaire de didactique du français définit l'audiovisuel

« L'audiovisuel est un domaine d'études et de pratiques qui s'intéresse à l'utilisation des médias technologiques pour la communication, l'éducation et le divertissement. Il englobe une large gamme de supports et de techniques, notamment : Le cinéma, La télévision, La radio, Les diapositives, Les vidéos, Les ordinateurs...etc.». ¹

Selon Nathalie Blanc : « L'audiovisuel est le seul support qui paraît susceptible de pouvoir rendre compte des situations authentiques tout tout en restant accessible (du point de vue du sens) à de jeunes apprenants, il est en effet quasiment impossible de mener un travail identique (avec une large prise en compte d'éléments culturels) à partir de support papier, lorsque les apprenants n'ont pas encore une maîtrise linguistique. »²

Selon le dictionnaire de français le Robert :

« Le mot audiovisuel adj. désigne qui joint le son à l'image. »³

On peut dire que le document audiovisuel est la combinaison entre deux contenus ; l'un est sonore, l'autre est visuel par exemple : les images fixes, les images animées, les vidéos et les phonogrammes. Donc, on ne peut pas parler de l'audiovisuel si les deux compositions sont séparées.

1/-Cuq, J. P. *Dictionnaire de didactique du français*. Paris : CLE international, 2003 p.214-216.

2/ B. Nathalie, *l'image supports de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement du FLE aux enfants de 5 à 10 ans*, thèse de doctorat, Université Stendhal Grenoble 3, 2003, P 156

3/ Le Robert dictionnaire de français, 2011. P 32

2-Support pédagogique

Le support pédagogique est un moyen, un médium matériel qui est utilisé pour illustrer et renforcer le contenu qui est exposé par l'enseignant. Il désigne l'ensemble des documents texte, image ou sonore qui sont consacrés à des fins d'enseignement.

Selon Cuq « Tout support sélectionné à des fins d'enseignement et au service de l'activité pédagogique. Un document peut être fonctionnel, culturel, authentique ou fabriqué ; il peut relever de différents codes : scriptural, oral ou sonore, iconique, télévisuel et électronique. »¹

Selon Stockinger « la Didactique de l'Audio-visuel (DAV) repose sur la coordination de divers médias tels que l'image, la parole, la musique, les bruitages, l'écriture, le dessin, etc. Cela permet d'organiser et de transmettre un contenu ou une information de manière efficace. »²

Selon :Desmons, F., Ferchaud, F., & Dumortier, D «le support pédagogique est défini comme un outil ou un matériel utilisé par l'enseignant pour faciliter l'apprentissage des élèves. Les supports pédagogiques peuvent être de nature diverse, tels que : Des documents imprimés: manuels scolaires, exercices, feuilles de travail, etc., Des documents audiovisuels: vidéos, films, enregistrements audio, etc. Des jeux et activités: jeux de société, jeux de rôle, activités de simulation, etc., Des technologies numériques: tableaux blancs interactifs, ordinateurs, tablettes, etc. »³

1/Cuq, J.-P, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CléInternational. 2003. P : 245.246

2 /Peter Stockinger,*Le document audiovisuel*. Paris - Ed : Lavoisier 2003, p.295

3 /Desmons, F., Ferchaud, F., & Dumortier, D. (2012). *Enseigner le FLE : Pratiques de classe*. Editions Clé International.

2-1-Caractéristiques du support pédagogique

Rivero Vilá souligne que, dans le cadre d'un enseignement interculturel, le support pédagogique doit présenter certaines caractéristiques spécifiques :

« Authenticité : Le support pédagogique doit être authentique, c'est-à-dire provenir de la culture cible et refléter les réalités socioculturelles des locuteurs natifs. Diversité : il doit être diversifié, c'est-à-dire présenter des points de vue et des perspectives différents sur la culture cible. Complexité : il doit être suffisamment complexe pour permettre aux apprenants de développer leur compétence interculturelle en les confrontant à des situations et à des problèmes qui ne sont pas immédiatement évidents. Ouverture : Le support pédagogique doit être ouvert à l'interprétation et à la discussion, afin de permettre aux apprenants de construire leur propre compréhension de la culture cible. »¹

Rivero Vilá : « propose plusieurs critères pour sélectionner le support pédagogique en contexte d'enseignement interculturel : Les objectifs de la leçon : il doit être choisi en fonction des objectifs de la leçon et des compétences interculturelles que l'on souhaite développer chez les apprenants. Le public cible : il doit être adapté à l'âge, au niveau et aux intérêts des apprenants. Les ressources disponibles: L'enseignant doit choisir un support pédagogique qu'il a à sa disposition et qu'il sait utiliser. La qualité : il doit être de bonne qualité, tant sur le plan du contenu que de la forme. »²

1/Rivero Vilá, *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français* Ed : Salamnka, 2014, p143

2/ Rivero Vilá, *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français* Ed : Salamnka. 2014, p143

3 / Théories d'apprentissage d'une langue

Il existe plusieurs théories et approches d'apprentissage d'une langue étrangère.

3.1- Théorie béhavioriste:

La théorie du conditionnement opérant, développée par le psychologue américain B.F. Skinner

« La théorie du conditionnement opérant, offre un cadre pertinent pour comprendre l'apprentissage d'une langue étrangère. Selon cette théorie, l'apprentissage est un processus qui consiste à modifier son comportement en fonction des conséquences de ses actions. Appliquée à l'apprentissage des langues, cela signifie que les apprenants sont plus susceptibles de répéter des comportements linguistiques qui ont des conséquences positives et d'éviter ceux qui ont des conséquences négatives. »¹

Les principes clés :

« **Renforcement positif:** Le renforcement positif consiste à récompenser un comportement désiré afin d'augmenter la probabilité qu'il se reproduise. Dans le contexte de l'apprentissage des langues, cela peut inclure des éloges, des encouragements, des points ou des récompenses matérielles pour une prononciation correcte, une grammaire ou une utilisation du vocabulaire. **Punition:** La punition consiste à infliger une conséquence négative pour dissuader un comportement indésirable. En ce qui concerne l'apprentissage des langues, la punition peut prendre la forme de corrections, de critiques ou de sanctions. **Programmation:** La programmation consiste à organiser et séquencer les stimuli et les renforcements de manière à optimiser l'apprentissage. Dans l'apprentissage des langues, cela peut impliquer de décomposer des tâches complexes en étapes plus petites et gérables, de fournir des instructions claires et précises, et d'adapter le niveau de difficulté aux besoins de l'apprenant. »²

1/ Skinner, B., *Science et comportement humain*, Paris, In Press, 2005 p 255/259

2/ Skinner, B., *Science et comportement humain*, Paris, In Press, 2005 p 255/259

3.2/ La théorie de l'interactionnisme socioculturel : Selon Lev Vygotsky : « La théorie socioculturelle de Lev Vygotsky, formulée au début du XXe siècle, met l'accent sur le rôle crucial des interactions sociales et culturelles dans le développement cognitif des individus. Elle s'oppose aux théories développementales dominantes de l'époque, qui privilégiaient l'influence de la maturation biologique et des facteurs innés. Vygotsky soutient que le développement cognitif est un processus médiatisé par des outils et des symboles culturels, tels que le langage, les systèmes numériques et les technologies. Ces outils ne sont pas de simples supports passifs mais jouent un rôle actif dans la façon dont les individus pensent et résolvent des problèmes. »¹

« Les interactions entre les individus, qu'elles se produisent dans un contexte éducatif formel ou informel, jouent un rôle clé dans la construction des connaissances et des compétences. Ainsi, l'apprentissage est vu comme une collaboration entre les apprenants, les pairs et les enseignants. L'interactionnisme socioculturel met également l'accent sur le rôle de la culture dans l'apprentissage. La culture fournit le cadre dans lequel se déroule l'enseignement et influencera la manière dont l'apprentissage est structuré et compris. Les pratiques éducatives doivent tenir compte des valeurs, des croyances et des normes culturelles des apprenants pour faciliter un apprentissage significatif. Cette théorie encourage également l'utilisation d'outils et de médias sociaux pour soutenir les interactions et l'apprentissage collaboratif. »²

1/ Lev Vygotsky, *the Social Construction of Mind*. Lev Vygotski aujourd'hui (2e éd.) Ed: Barth, B.-M. (dir.) Québec (2018). p 78

2/ Lev Vygotsky, *the Social Construction of Mind*. Ed: Barth, B.-M. (dir.) Québec 2018. p 78

3.3/ La théorie des modèles et l'apprentissage observatif :

Selon: Albert Bandura: « La théorie des modèles d'Albert Bandura, également connue sous le nom d'apprentissage par observation ou apprentissage social, est une théorie psychologique majeure qui explique comment les individus apprennent en observant et en imitant les comportements des autres. Bandura a proposé que l'apprentissage ne se limite pas au conditionnement classique et opérant, mais qu'il implique également des processus cognitifs et sociaux plus complexes. . »¹

Selon sa théorie, l'apprentissage par observation se déroule en quatre étapes clés :

«Attention: L'individu doit prêter attention au comportement du modèle. Rétention: L'individu doit mémoriser les détails du comportement observé. Reproduction: L'individu doit être capable de reproduire le comportement observé. Motivation: L'individu doit être motivé à reproduire le comportement observé»²

1/ Albert Bandura, *Social Learning Theory*, Ed:Prentice Hall 1977,Revue française de pédagogie .1982, p : 24-29

2/Albert Bandura, *Social Learning Theory*,Ed:Prentice Hall 1977,Revue française de pédagogie .1982, p : 24-29

3.4 La théorie de la motivation et de l'engagement :

Carmen Compte: professeure émérite de psychologie à l'Université autonome de Barcelone, a développé une théorie de la motivation et de l'engagement basée sur les travaux d'Edward L. Deci et Richard Ryan.

Sa théorie s'articule autour de trois besoins psychologiques fondamentaux:

« Compétence: Le besoin de se sentir compétent et capable de maîtriser des tâches. Autonomie: Le besoin de se sentir autonome et de faire ses propres choix. Appartenance: Le besoin de se sentir connecté aux autres et d'avoir un sentiment d'appartenance à un groupe. La satisfaction de ces besoins fondamentaux est essentielle pour motiver les individus et favoriser leur engagement dans des activités, y compris l'apprentissage d'une langue étrangère. Avantages : Motivation accrue: La satisfaction des besoins psychologiques fondamentaux peut conduire à une motivation intrinsèque plus forte pour l'apprentissage des langues. Engagement plus profond: Les apprenants qui se sentent autonomes, compétents et connectés sont plus susceptibles de s'engager activement dans leur apprentissage. Meilleurs résultats d'apprentissage. »¹

La vidéo dans les classes de langue selon : Carmen Compte : Exposition à une langue authentique : la vidéo permet de découvrir l'utilisation d'une langue authentique, notamment les conversations quotidiennes, les présentations formelles et les événements culturels. Cette exposition aide les étudiants à développer une compréhension plus profonde de la langue cible. Les éléments visuels peuvent faciliter la compréhension, tandis que les entrées auditives renforcent les modèles de prononciation et d'intonation. Une Immersion culturelle, Motivation et engagement, Variété d'activités d'apprentissage »²

1/ COMPTE Carmen, *La vidéo en classe de langue*, Paris, 1993 Hachette, p 07.

2/ COMPTE Carmen, *La vidéo en classe de langue*, Paris, 1993 Hachette, p 07.

4. Les moyens audiovisuels dans l'enseignement

A. Vidéos Selon : Jean-Pierre Cuq et Gruca : « Les vidéos sont souvent utilisées pour présenter des concepts, démontrer des expériences scientifiques, montrer des exemples pratiques, ou pour illustrer des sujets complexes de manière visuelle. ce nouveau auxiliaire pédagogique, capte l'attention des élèves, suscite leur intérêt et les rend plus actifs et participatifs dans leur apprentissage, permettent aux apprenants d'être en contact avec le français parlé et écrit dans des contextes réels et variés, favorisant ainsi leur compréhension de la langue et de sa culture, peut être utilisée pour travailler l'ensemble des compétences langagières, y compris la compréhension orale et écrite, l'expression orale et écrite, le vocabulaire, la grammaire et la prononciation. Les vidéos provenant de différents pays et cultures exposent les apprenants à des modes de vie et de pensée divers, ce qui favorise la compréhension interculturelle et la tolérance.»¹

C. Diaporamas/Présentations Selon Nancy Duarte : « Les diaporamas : sont des supports visuels qui peuvent inclure du texte, des images, des graphiques, des vidéos, et des animations pour soutenir l'enseignement. Ils sont souvent utilisés pour structurer les informations et faciliter la compréhension des sujets. »²

E. Enregistrements audio : Selon Jean-Pierre Cuq : « Les enregistrements audio peuvent être utilisés pour fournir des explications, des instructions, ou des commentaires supplémentaires sur des sujets particuliers. Capturez l'attention des apprenants et favorisez leur engagement, Améliorer les compétences de compréhension orale, Promouvoir la production et la fluidité orales, Développez le vocabulaire et les connaissances grammaticales, Favoriser la compréhension interculturelle.»³

1/Jean-Pierre Cuq et GRUCA, *cours de didactique français langue étrangère*, Editions PUG : Presses Universitaires de Grenoble 2008 P 21

2/ Nancy Duarte, *Concevoir des diaporamas efficaces*, Ed : O'Reilly 2008 p 86

3/Jean-Pierre Cuq (2003). *L'enregistrement audio en classe une approche pédagogique*, Paris, CLE international, 2003. P : 245-246.

F. « E-Learning interactif : Les ressources d'e-Learning interactives utilisent souvent des éléments audiovisuels, tels que des vidéos, des animations ou des simulations, pour engager les apprenants de manière interactive. Cela peut inclure des quiz, des jeux, des exercices pratiques, ou des simulations virtuelles. Ces différents moyens audiovisuels peuvent être utilisés de manière complémentaire dans l'enseignement pour rendre les cours plus intéressants, dynamiques et adaptés aux besoins des apprenants. En ce temps on est plus conscient de l'importance des supports audiovisuels et ils sont devenus très pratiques et accessibles. Les manuels de la langue française sont souvent enrichis de matériels audiovisuels didactiques, souvent sous la forme du CD ou DVD, que ce soit les dialogues, les films, les exercices de grammaire, etc. De la même manière, ils existent des outils innovants pour mener des actions de promotion de la langue française. Ils a des produits audiovisuels éducatifs autour du son, de l'image et du texte sur des supports CD, DVDROM et DVD.

Selon Clark Quinn, « l'e-Learning interactif est un type d'apprentissage en ligne qui utilise des activités et des expériences engageantes pour aider les apprenants à acquérir de nouvelles connaissances et compétences. Il s'agit d'une approche opposée à l'apprentissage en ligne traditionnel, qui est souvent basé sur des conférences et des lectures passives. Quinn soutient que l'e-Learning interactif est plus efficace que l'apprentissage en ligne traditionnel car il permet aux apprenants de s'impliquer davantage dans le processus d'apprentissage. Cela conduit à une meilleure rétention des connaissances et à une meilleure application des compétences dans le monde réel. »¹

1/ Clark Quinn (2013), *Comment créer des expériences d'apprentissage immersives et engageantes*, Ed : LDA Press, 2005 p 16

5 / Méthologies d'enseignement du FLE

Les méthodes d'enseignement du FLE sont variées, elles sont bâties chacune sur les manquements de la précédant.

5.1. Méthode traditionnel :

Selon : Carmen-Ştefania STOEAN : « La méthode traditionnelle d'enseignement du français langue étrangère (FLE) se concentre généralement sur la grammaire, le vocabulaire et la lecture. Voici quelques éléments typiques de cette approche :

- Grammaire : Les règles grammaticales du français sont enseignées de manière systématique, en mettant l'accent sur la conjugaison des verbes, la formation des phrases, les accords, etc.
- Vocabulaire : Les mots et expressions couramment utilisés en français sont enseignés, souvent à travers des listes de vocabulaire et des exercices de mémorisation. Le lexique est souvent présenté dans des thématiques spécifiques (famille, alimentation, travail, etc. »¹

Carmen-Ştefania STOEAN avait ajouté pour cela : « Lecture : Les textes écrits sont utilisés pour développer la compréhension et l'expression écrite. Les apprenants lisent des textes authentiques ou adaptés qui reflètent différentes situations de la vie quotidienne.

Exercices de pratique : Des exercices variés (remplir des blancs, transformation de phrases, etc.) sont utilisés pour permettre aux étudiants de s'exercer à appliquer les règles grammaticales et à utiliser le vocabulaire appris. Écoute et compréhension orale : Des enregistrements audio sont utilisés pour améliorer la compréhension auditive des étudiants. Cela peut inclure des dialogues, des interviews, des enregistrements de cours, etc. »²

1/STOEAN, Carmen-Stefania (2006). *La méthode traditionnelle* .Ed : *Dialogos*, p 6-9.

2/STOEAN, Carmen-Stefania (2006). *La méthode traditionnelle* .Ed : *Dialogos*, p 6-9.

5.2. La méthode directe audio-orale :

Selon Porquier : « L'objectif principal de la méthode audio-orale est de développer les compétences de compréhension et d'expression orales chez les apprenants. Elle se concentre sur l'utilisation de la langue dans des situations de communication réelles, en évitant autant que possible l'utilisation de la langue maternelle de l'apprenant. Dans cette approche, l'enseignant utilise principalement des enregistrements audio, des dialogues et des exercices de prononciation pour fournir aux apprenants une exposition maximale à la langue cible. Les apprenants sont encouragés à répéter et à imiter ce qu'ils entendent, et à interagir avec l'enseignant et les autres apprenants en utilisant la langue cible. L'avantage de la méthode audio-orale est qu'elle permet aux apprenants de développer rapidement leur compétence de communication orale. Elle met l'accent sur l'apprentissage de la langue dans un contexte authentique, ce qui prépare les apprenants à utiliser la langue dans des situations de la vie réelle. Cependant, cette méthode peut parfois négliger d'autres compétences linguistiques telles que la lecture et l'écriture. Elle peut également être limitée dans la mesure où elle ne permet pas toujours aux apprenants d'acquérir une connaissance approfondie de la grammaire et du vocabulaire de la langue cible. »¹

1/ Porquier (1977) p.26, cité par Francesca La Russa, *la correction des erreurs écrites en classe de langue étrangère*, Ed : realizzata da Offi cinaventuno Via F.lli Bazzaro, 18 20128 Milano - Italy 2022, p 27

5.3. La méthode structuro globale audiovisuelle

Créée dans les années 60, la méthodologie SGAV est le fruit d'une collaboration entre plusieurs chercheurs et pédagogues, dont Paul Rivenc, Petar Guberina et Georges Gougenheim. C'est une approche pédagogique innovante pour l'apprentissage des langues vivantes. Elle se caractérise par l'intégration du son et de l'image dans le processus d'apprentissage, privilégiant une approche communicative et orale.

Les principes de la méthodologie SGAV d'après Mihaela Ivan sont :

« Une priorité donnée à la langue parlée, Une grammaire inductive implicite avec exercices de réemploi, des structures en situation, par transposition, Un vocabulaire limité aux mots les plus courants, L'enseignant se tient tel un technicien de la méthodologie, Une approche du français sans aucun recours à la langue maternelle. »¹

Selon BESSE, H: « La méthode structuro-globale audiovisuelle (MSG-A) est une approche pédagogique utilisée dans l'enseignement de la lecture et de l'écriture. Elle se base sur l'utilisation d'outils audiovisuels tels que des vidéos, des images et des enregistrements sonores pour aider les apprenants à comprendre la structure et le sens global d'un texte. Cette méthode met l'accent sur la compréhension globale plutôt que sur la simple mécanique de décodage des mots. En utilisant la MSG-A, les enseignants présentent aux apprenants des supports audiovisuels liés à un sujet spécifique. Cela peut être un court métrage, un documentaire, une émission de télévision ou toute autre ressource multimédia pertinente. Les apprenants sont ensuite encouragés à discuter du contenu, à poser des questions et à développer leur compréhension globale du sujet. L'avantage de cette méthode est qu'elle stimule l'intérêt et l'engagement des apprenants en utilisant des supports visuels et auditifs attrayants. Elle favorise également le développement des compétences de compréhension et d'interprétation des apprenants, ainsi que leur capacité à s'exprimer de manière plus précise et fluide. »²

1/ Ivan, M. (2006). *La Méthode Structuro-Globale Audio-visuelle (S. G. A. V.) Audio-visuel and Structuro Global Method*, Dialogos 14/ 2006. p. 16-20. ASE, Bucarest, Roumanie.

2/ BESSE, H, (1985), *Méthodes et pratiques des manuels de langues*, Paris, Ed : Didier p 39

6 / L'importance des supports audiovisuels en classe du FLE

Bostina-Bratu souligne les avantages suivants de l'utilisation des supports audiovisuels dans l'enseignement du FLE.

« Motivation et engagement améliorés : les supports audiovisuels, tels que les vidéos et les enregistrements audio, peuvent capter l'attention des apprenants, susciter leur intérêt et favoriser un environnement d'apprentissage plus actif et participatif. Exposition à une utilisation authentique de la langue : en intégrant des ressources audiovisuelles provenant de diverses sources, les apprenants sont exposés à l'utilisation réelle de la langue dans divers contextes, favorisant ainsi une compréhension plus approfondie du français parlé et écrit. Développement des compétences linguistiques : les supports audiovisuels peuvent être utilisés efficacement pour cibler toutes les compétences linguistiques, y compris la compréhension orale, l'expression orale, la compréhension écrite, l'expression écrite, l'acquisition du vocabulaire, le développement de la grammaire et l'amélioration de la prononciation. Promouvoir la sensibilisation interculturelle : les matériels audiovisuels provenant de différents pays et cultures peuvent élargir les perspectives des apprenants, améliorer leur compréhension interculturelle et cultiver la tolérance et l'appréciation de la diversité. ».¹

6.1. Facilitation de la mémorisation

En utilisant des documents audiovisuels dans la classe de F.L.E, on peut faire appel à l'apprenant pour qu'il utilise ses deux sens physiques de façon simultanée : la vue et l'ouïe. La combinaison entre le son et l'image dans ces documents permet à l'apprenant d'assimiler une grande quantité de données, car le son et l'image prennent une place essentielle dans la mémorisation de l'information.

Selon le modèle d'apprentissage d'Edgar Dale : « L'individu retient 10 % de ce qu'il lit, 20% de ce qu'il entend et 50 % de ce qu'il voit et entend en même temps. Par conséquent, l'utilisation des supports visuel et sonore en même temps s'avère nécessaire pour assurer l'efficacité maximum de l'apprentissage. L'image et le signal sonore se complètent l'un l'autre. L'image fonctionne comme une aide à l'apprentissage et devient plus utile quand elle permet d'évoquer le contexte de la situation qui illustre le signal sonore. Vice versa, le son donne des indications supplémentaires sur le contenu de la situation. Mais pour bien mémoriser des informations, il faut d'abord que l'apprenant soit capable de bien entendre et comprendre ce qu'il entend ».²

1/BOSTINA-BRATU, 2003, *Interférences et transferts dans l'apprentissage du français*. Ed :Revue des études humaines et sociales -B/ Lettres et Langues. N° 19, Janvier 2018. p37

2/Edgar Dale, *le modèle d'apprentissage*, (1946). Ed : Dryden press P 47

6.2-Développement de diverses compétences

6.2.1-La compétence orale

Le CECRL le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) :

« Définit la compréhension orale comme la capacité à comprendre des messages oraux, que ce soit dans une conversation en face à face ou dans un discours prononcé en continu (par exemple, à la radio ou à la télévision).»¹

Selon : Desmons et al :« La compréhension orale est une compétence qui vise à créer progressivement chez l'apprenant une stratégie d'écoute, et de compréhension de l'énoncé oral, pour l'objectif de former des apprenants autonomes au moment de la prise de parole. Comprendre le sens global du message oral. Donc de saisir les idées principales et secondaires, Apprendre à repérer des informations et les hiérarchiser, Reconnaître des structures de communication et les appliquer à l'expression orale, Installer des compétences langagières, lexicaux, grammaticaux.»²

Selon : Pasquier « En intégrant des supports audiovisuels dans les cours de FLE, les enseignants peuvent cibler et développer efficacement divers aspects de la compréhension orale, tels que l'identification des informations clés, la compréhension des idées principales, le suivi d'instructions complexes et le déchiffrement de différents accents et vitesses de parole, la compréhension contextuelle et négociation du sens, motivation et engagement accrus.»³

1/Le CECRL (2018) *le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) est un document publié par le Conseil de l'Europe en 2001.*

2/Desmons, D, & al. (2008).*La compréhension orale en français langue étrangère: Acquisition et didactique.* Ed : Hachette. P 26

3/ Pasquier (2000), *l'expérience télévisuelle des adolescents.* Paris, Ed : la Maison des Sciences de l'Homme, 1999 p 264-269

Selon Dessus et Gentaz : « définissent la compréhension orale comme la capacité à comprendre et à interpréter des messages oraux, qu'ils soient prononcés en face à face ou dans un discours continu (comme à la radio ou à la télévision). Cette compétence implique plusieurs processus cognitifs et langagiers, notamment : capacité à distinguer les sons de la langue parlée, à identifier les mots dans le flux de parole, à comprendre la structure grammaticale des phrases, à comprendre le sens des mots et des phrases, à comprendre les intentions du locuteur et le contexte de communication.»¹

Selon : Nancy Jean-Paul : « La compréhension orale est tout d'abord liée à l'audition et à l'écoute. L'audiovisuel amène l'apprenant à la compréhension d'un message auditif, favoriser une meilleure compréhension et mémorisation des contenus. Améliorer la prononciation, la fluidité et l'acquisition de vocabulaire.»²

6.2.2. Augmenter la motivation et l'efficacité de l'apprentissage

L'application des supports audiovisuels en classe donne à l'apprenant une autre vision sur le monde par la découverte de la langue dans toute sa richesse. Comme les matériaux audiovisuels sont des outils distrayants et intéressants, ils chassent l'ennui et incitent les étudiants à participer activement aux activités scolaires en éveillant leurs curiosités.

Dans le même sens, Knoerr : « Affirme que l'intégration des supports audiovisuels crée une meilleure attitude chez les apprenants et une meilleure collaboration entre des acteurs ayant une grande influence sur l'apprentissage tels que l'école, la famille et le milieu. Ces nouvelles technologies sollicitent plus de curiosité chez l'apprenant par rapport à d'autres types d'apprentissages. Ce qui améliore le sentiment d'accomplissement, la confiance en soi et l'autonomie chez les apprenants face aux tâches d'apprentissage. Améliorer la motivation et l'engagement des élèves, Favoriser la compréhension et la rétention de l'information, développer la prononciation et la fluidité. En outre, l'efficacité de l'apprentissage connaît une nette amélioration avec ces nouvelles technologies. De nombreux types d'informations ainsi que des liens entre eux sont fournis à travers ces outils. »³

1/Dessus, G., & Gentaz, O. (2006). *La compréhension orale: Une compétence à développer*. Editions Clé International.

2/Narcy Jean-Paul, *Apprendre une langue étrangère*, éd : d'organisation 1990 : p 33-35

3/ Knoerr, *L'apprentissage des langues étrangères en contexte scolaire*. Paris: Presses Universitaires de France. 2005, p.62

6.2.3 Autres compétences

Selon : Nancy-Combe : « L'introduction de ces matériaux peut également développer d'autres capacités chez l'apprenant, comme par exemple la créativité. Le recours aux questions autour du contenu du document audiovisuel favorise les activités mentales de l'étudiant. Pour déclencher la créativité des élèves, De plus, elle ajoute que le recours aux vidéos ou aux images en classe peut développer l'imagination de l'apprenant, améliorer la compréhension orale et d'acquérir du vocabulaire et des expressions courantes. Ecouter des podcasts et de la musique en langue étrangère: C'est un moyen pratique d'améliorer la compréhension orale et de se familiariser avec la langue et la culture du pays où la langue est parlée. Utiliser des applications d'apprentissage des langues: De nombreuses applications proposent des exercices interactifs et des jeux qui peuvent aider les apprenants à améliorer leurs compétences en vocabulaire, en grammaire et en prononciation.»¹

Dans le même sens, Christian Puren, Affirme dans son étude que : « l'apprenant acquiert de nombreuses compétences à travers des cours qui utilisent des matériaux audiovisuels qui rapportent un évènement et différents points de vue sur une question. Cela permet de former le jugement et le sens critique de l'élève, qui peut analyser et exprimer son point de vue sur cet évènement, tout en respectant l'interlocuteur. L'élève est également en mesure de maîtriser un long discours pour rendre compte d'une lecture, d'une expérience vécue, de prendre des notes à des degrés variés de structuration et de découvrir l'actualité audiovisuelle, la complémentarité entre discours narratif et explicatif.

Par ailleurs, l'apprentissage avec l'audiovisuel pourrait former des enfants à bien employer ce moyen. À l'école, l'enfant n'apprend pas seulement des savoirs comme lire, écrire, etc., mais il apprend aussi des savoir-faire comme la façon d'utiliser les livres et de choisir ceux qui peuvent le rendre meilleur. Dans le même sens, à travers l'application des supports audiovisuels, l'école peut entraîner l'enfant progressivement à avoir une bonne expérience audiovisuelle et à les utiliser efficacement avec modération. »²

1/Narcy-Combe, M. (2019).*L'audiovisuel: un outil pour l'apprentissage des langues et des cultures*. In M. Nancy-Combe (Ed.), *Didactique du français langue étrangère*. Presses Universitaires de Franche-Comté. p 215-236.

2/Christian Puren, *La didactique des langues vivantes étrangères* Paris Ed : CRÉDIF-Didier, 1994, p 9

Conclusion

Si l'on intégrait davantage de supports audiovisuels en classe, les pratiques pédagogiques se verraient considérablement enrichies. Ces outils permettraient aux élèves d'adopter une posture plus active, développant ainsi leurs compétences de manière plus efficace. Ils seraient en mesure de mieux comprendre des notions complexes, de développer leur esprit critique et d'acquérir un vocabulaire plus riche. Pour les enseignants, ces supports offriraient de nouvelles possibilités pour rendre leurs cours plus dynamiques et attrayants. Grâce à eux, les élèves seraient davantage motivés et engagés dans les apprentissages.

En somme, si les supports audiovisuels étaient utilisés de manière judicieuse, ils deviendraient des alliés précieux pour favoriser la réussite de tous. Il est important de noter que ces outils ne devraient pas se substituer aux méthodes traditionnelles, mais plutôt les compléter. Dans un contexte où les technologies évoluent à un rythme accéléré, il est essentiel que les enseignants se forment aux nouvelles pratiques pédagogiques. Ainsi, ils pourraient tirer pleinement parti des opportunités offertes par les supports audiovisuels et accompagner leurs élèves dans leurs apprentissages.

DEUXIEME PARTIE : CADRE PRATIQUE

Ce dernier chapitre est consacré à l'enquête de terrain menée dans un établissement d'enseignement moyen, sur le territoire de la Wilaya de T.O, afin de confirmer ou d'infirmer les hypothèses émises au départ.

1 Contexte de la recherche

1.1 Le lieu

Mon expérimentation est réalisée au CEM (Ait Saada) seul établissement du cycle moyen à Ait Saada, un village de (3929) habitants situé dans la commune de Yatafene, wilaya de Tizi Ouzou.

J'ai choisi cet établissement comme lieu de mon enquête pour des raisons de commodités et de proximité ; l'établissement n'est pas loin de mon domicile et les enseignants qui y travaillent ne me sont étrangers, un bon nombre d'entre eux relève d'anciennes connaissances. Une telle situation ne peut que faciliter l'obtention des informations recherchées et fluidifier le déroulement de mon enquête. Il est par exemple pour moi aisé de savoir que l'école utilise de façon effective des documents audiovisuels comme support pédagogique en classe de FLE précisément dans les séances de compréhension et de production orales.

1.2 Présentation de l'échantillon

Pour effectuer mon travail de recherche, j'ai choisi deux classes relevant de deux niveaux différents, une classe de deuxième année moyenne et une autre de quatrième année moyenne en fin de cycle moyen. La première classe, celle de deuxième année est composée de 19 apprenants, la deuxième, celle de quatrième année, est composée de 18 élèves, en ce qui concerne le nombre les deux classes sont équilibrées. Les élèves des deux classes confondus au nombre de $37 = (18 + 19)$ sont présentés avec désignation alfa-numérique (la lettre E accompagnée d'un chiffre N) indiquant le numéro attribué à l'élève. Les élèves sont répartis donc comme suite : (E1, E2, E3, E4, E5,E37).A19.

Dans le but de mesurer l'impact de ces supports pédagogiques utilisés ; les deux groupes ou les deux classes avaient été exposés aux mêmes conditions quant au déroulement des séances ; mais ils avaient différents supports pédagogiques.

Un groupe est soumis au traitement avec une vidéo et l'autre avec un document oralisé.

Les apprenants ont six (6) ou sept (7) ans d'études de la langue française à leur actif, donc ils ont appris les notions de base. A ce stade, ils sont capables de comprendre et de réagir envers et avec la langue française. L'échantillon a été constitué de façon aléatoire, nous n'avons pas tenu compte de la situation sociale des éléments enquêtés.

Les supports audiovisuels, tels que les vidéos, les images et les enregistrements audio, présentent de nombreux avantages pour l'apprentissage :

Engagement accru : Les supports audiovisuels peuvent rendre l'apprentissage plus attrayant et stimulant en captant l'attention des apprenants et en stimulant leurs sens.

Meilleure compréhension : Les images, les vidéos et les sons peuvent aider à expliquer des concepts abstraits ou complexes de manière plus claire et plus concrète que les mots seuls.

Rétention accrue : Les informations présentées sous forme audiovisuelle sont souvent mieux mémorisées que les informations textuelles.

Inconvénients des supports audiovisuels : Coût élevé, Problèmes de qualité, Distraction.

1.3 Les supports utilisés

Pour mener à terme notre investigation nous avons eu recours à divers moyens des supports audio et des supports vidéo.

A- Le document vidéo

Le choix d'une séquence vidéo très courte, téléchargée de YouTube par l'enseignante, n'est pas sans raison ; au contraire, il répond et correspond au thème de la séquence pédagogique prévue dans les activités scolaire de 4AM et qui s'intitule «la violence dans les stades». Le contenu de la vidéo est aux services des objectifs que l'enseignante vise à atteindre. Cela fait partie de la méthode SGAV incluse dans les programmes et différente des méthodes traditionnelles.

Les apprenants sont encouragés à s'exprimer oralement dès le début, même s'ils font des erreurs.

B- Le document audio

Le texte choisi est transcrit par audio que j'ai mentionné précédemment. Il s'agit d'un document qui a pour thématique : (comprendre et produire une fable). Le contenu du document audio répond aux objectifs pédagogiques à atteindre. Pour les objectifs que propose le programme : Améliorer la compréhension orale, Améliorer la prononciation et l'intonation, Motiver et engager les apprenants.

2-1 Description de la première séance.

Pour ne rien perdre des enseignements de nos expériences nous avons jugé utile d'établir une grille d'observation de la classe avant et après chaque test. Cette grille d'analyse porte sur la situation de l'ambiance de la classe avant et après chaque expérience

La première séance à laquelle j'ai assisté est réalisée le 05 février 2024, elle a duré une heure, allant de 11h à 12h, en classe de 4AM 1, durant le cours de production de l'oral que j'ai choisi volontairement.

Sujet: Non à la violence

Support : vidéo audiovisuel

Titre : la violence dans les stades

Durée: 05 minutes

Cette classe contient 18 élèves. Les élèves n'ont pas été avisés pour ma présence s'était une surprise pour eux. La séance de cours a été présentée par l'enseignante en utilisant un data show (appareil de projection de vidéo audiovisuel).

Le déroulement de la séance

La séance s'est déroulée en trois temps, le premier temps est appelé « brise glace » il porte sur l'éveil de l'intérêt en ce qui se rapporte au thème ; le deuxième concerne le moment de la diffusion de la vidéo avec les réactions consacrées et enfin le dernier le moment, l'heure de la vérification et de la constatation.

Phase 1: éveil de l'intérêt

Dans cette étape qu'on peut appeler (brise glace), l'enseignante a utilisé des illustrations (des images) téléchargés sur le net montrant la violence dans les stades. Elle a posé des questions orales comme :

-Que voyez-vous sur les images?

-Que signifie pour vous le mot violence ?

L'enseignante a posé ces questions dans le but d'éveiller l'intérêt et d'amener les apprenants dans le vif du sujet, en bref pour solliciter leur concentration. Les questions posées par l'enseignante sont reprises ici dans une grille d'analyse, sous forme de tableau, que nous confectionnons comme moyen méthodologique d'analyse des données, de partager leurs impressions ce qui se manifeste par la diversité des interactions.

Tableau 1 :

Observation des réponses a la question 1 durant la phase «éveil d'intérêt»

Question :	Réponses des 18 élèves	pourcentage
Que voyez-vous sur l'image ?		
Réponses justes	E1: je vois de la violence au stade E2 : je vois des affrontements entre les supporters.	11%
Réponse fausse	E 18 : Un accident	05%
Aucunes réponses	Les 15 élèves sont déconcentrés	84%

Les élèves : E1 et E2 ont répondu correctement, leur attention semble retenue, ils représentent 11% de l'effectif. L'attention de la majorité 89% des élèves n'est pas retenue, soit il y a formulation de fausse réponse, comme c'est le cas de E18, soit il y a absence total d'intérêt. La grande majorité 84% des apprenants étaient déconcentrés, il semble qu'ils ne sont ni motivés ni intéressés.

Tableau 2.

Observation des réponses à la question 2 durant la phase «éveil d'intérêt»

Question : Que signifie pour vous le mot violence ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	E1 : Agression E2 : Brutalité	11%
Aucunes réponses	16 élèves Déconcentrés	89%

Peu d'élèves sont réceptifs sur le sujet, on dirait qu'ils ne sont pas intéressés. Seuls les deux apprenants E1 et E2 suivent attentivement et ils ont pour la deuxième fois répondu juste à la question posée par l'enseignante.

Ambiance de la classe avant la projection de la vidéo

L'ambiance de la classe est révélatrice de l'intérêt porté au thème proposé par l'enseignante ; cette ambiance est estimée selon un certain nombre de critères qui sont : le silence, la concentration, l'interaction, la participation et la motivation.

La grille d'observation classe 4AM1 avant la diffusion

Critères	Observations avant la diffusion de la vidéo
silence	Nul
Concentration	Faible
Interaction	Faible
participation	Faible
motivation	Absence

Au grand dam de l'enseignante 89% des apprenants semblent indifférents. Ils ne sont ni motivés ni intéressés. L'enseignante doit passer au deuxième temps de l'expérience qu'est la diffusion de la vidéo. L'enseignante a dit aux élèves qu'elle va lancer la vidéo et qu'ils doivent suivre attentivement pour découvrir le thème et le contenu.

Au moment de diffusion de la vidéo :

Les élèves regardent avec curiosité les scènes de violences, le vacarme a cédé place au silence, ils sont choqués par la gravité des dégâts humains et matériels. Ils sont concentrés et veulent découvrir plus.

Phase 2 : Après la diffusion

À la fin de la diffusion de la vidéo l'enseignante a posé des questions directes et ouvertes afin de vérifier la compréhension du contenu.

-Quel est le sujet abordé dans cette vidéo ? Entre quelles équipes ? Dans quelle ville se déroule le match ?

-Quels sont les dégâts ? Qui est les responsables de ces actes ? Quelles sont les raisons de cette violence ?

-Est ce que ces événements sont graves ?

Tableau 3

Observation des réponses à la question 1 « après la diffusion de la vidéo »

Question : quel est le sujet abordé dans cette vidéo ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	E15 : la violence dans les stades. Les autres répétaient la même réponse.	84%
Réponses fausses	E16 : Un match de football.	05%
Aucunes réponses	E17 et E18 : Ils n'ont pas essayé de répondre	11%

Pour la première question, la majorité des élèves lèvent leur le doigt pour répondre : la violence, la violence dans les stades, violence entre les supporters.

D'après le tableau, les résultats nous indiquent que 84% d'élèves ont répondu correctement. En revanche 05% ont donné de fausses réponses, on peut dire que la plupart des élèves ont bien compris le sujet, ils sont bien concentrés.

Tableau 4

Observation des réponses à la question 2 « après la diffusion de la vidéo »

Question : Entre quelles équipes ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	16 élèves répétaient la même réponse. : El Ahly contre el Masry	89%
Aucune réponse	E 17 et E18 Ils n'ont pas essayé de répondre	11%

Compte tenu des réponses il est clair que 89% des apprenants ont mémorisé les noms des deux clubs, ça veut dire qu'il y a une bonne concentration.les élèves qui n'ont pas répondu 11% sont la minorité.

Tableau 5

Observation des réponses à la question 3 « après la diffusion de la vidéo »

Question : Dans quelle ville se déroule le match ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	16 élèves répétaient la même réponse: la ville : Port-Saïd	89%
Aucune réponse	E17 et E18 Désintéressés	11%

Comme l'indique le tableau ci-dessus, 89% les apprenants ont répondu correctement et 11% n'ont aucune réponse. Je suppose que ceux qui n'ont pas répondu à la question avait du mal à mémoriser le nom de la ville.

Tableau 6

Observation des réponses à la question 4 « après la diffusion de la vidéo »

Question : Quels sont les dégâts ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	16 élèves répétaient la même réponse : plusieurs morts.	89%
Aucune réponse	E17 et E18 désintéressés	11%

Le tableau nous montre que 89% ont donné des réponses justes et 11% n'ont pas répondu. En effet, je peux dire que les élèves avaient une réaction positive vis-à-vis du contenu de la vidéo.

Tableau 7

Observation des réponses à la question 5 « après la diffusion de la vidéo »

Question : Qui est les responsables de ces actes ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	15 élèves répétaient la même réponse: les supporteurs d'el masry.	84%
Aucune réponse	E17 et E18 désintéressés	11%
Hésitation	E 6 : Il n'était pas sûr de sa réponse	05%

La majorité a répondu correctement à la question, ils étaient vraiment bien concentrés avec le contenu de la vidéo. Celui qui n'a pas répondu à oublié le nom du club.

Tableau 8

Observation des réponses à la question 6 « après la diffusion de la vidéo »

Question : Quelles sont les raisons de cette violence ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	15 élèves répétaient la même réponse : Les supporteurs n'acceptent pas la défaite.	84%
Aucune réponse	E17 et E 18 désintéressés	11%
Réponse fausse	E7 : Parce qu'ils sont venus pour saboter le match.	05%

84% des apprenants ont bien répondu et 11% sont désintéressés. J'ai demandé à l'enseignante pourquoi ? Elle a répondu que ces élèves ont un niveau très faible en langue française et ils trouvent des difficultés pour comprendre.

Tableau 9

Observation des réponses à la question 7 « après la diffusion de la vidéo »

Question : Est ce que ces événements sont graves ?	Réponses	pourcentage
Réponses justes	16 élèves : Oui	89%
Aucune réponse	E17etE18 : désintéressés	11%

Le résultat est claire la majorité des apprenants ont jugé que la violence dans les stades est une chose grave. L'utilisation d'un support audiovisuel a simplifié la tâche et a aidé les élèves à répondre aisément et à repérer tous les informations.

La conclusion est que les apprenants ont compris le sens du sujet, donc l'objectif pédagogique de cette séance est de : Présenter des exemples concrets et des situations de la vie réelle, Susciter l'intérêt et la curiosité des élèves, Développer les compétences linguistiques des élèves, développer des compétences de pensée critique et d'analyse.

A la fin de la séance les apprenants ont réussi à dégager cette synthèse.

« La violence dans les stades est un phénomène croissant dans notre société, il a acquis une telle proportion qu'il est nécessaire de prendre des mesures pour éradiquer ce fléau. »

La grille d'observation classe : 4AM1 après la diffusion de la vidéo

Les apprenants étaient attentifs et concentrés, le silence est total parce que le support audiovisuel est captivant et intéressant. Les images et les illustrations sont très attractives. La discussion après la diffusion du document ont permis aux élèves d'approfondir leurs connaissances en vocabulaire, ainsi s'exprimer oralement.

Conclusion

L'utilisation d'un support audiovisuel interactif a permis aux apprenants de comprendre, de se concentrer, de motiver, de s'exprimer oralement. Avec ce support les apprenants développent leurs observations, leurs imaginations et leurs capacités à utiliser un vocabulaire et des phrases variées. Le

support audiovisuel est très important dans la compréhension orale car il illustre via des images et le son le sujet de la vidéo. Il est prouvé par des études que l'image capte bien l'attention des apprenants. Cela les a aidés à extraire les bonnes réponses. Donc, l'image et le son jouent un rôle important dans l'apprentissage des langues.

2-2 Description et l'analyse de la deuxième séance

La deuxième séance à laquelle j'ai assisté a été effectuée le 08 février 2024 de 10h à 11h en classe de 2AM en cours de l'expression oral. La classe contient 19 apprenants. Ils sont présentés sous forme alphanumérique : A1 A2 A3 A4... etc. Cette séance a été présentée par l'enseignante en utilisant un baffle (amplificateur de son).

Sujet: la fable

Titre : l'âne et le chien

Support : enregistrement audio

Durée: 04 minutes

Le déroulement de la séance

Cette deuxième séance comme la précédente se déroule en deux phases

Phase 1 : éveil de l'intérêt ou brise glace

L'enseignante a intégré les apprenants dans le cœur du sujet en posant des questions telles que reprises dans les tableaux qui suivent :

Tableau 10

Observation des réponses à la question 1 durant la phase «éveil d'intérêt»

Question :	Réponses	pourcentage
C'est quoi une fable ?		
Réponses justes	A1 : la fable est une histoire imaginaire. A2 : la fable est une histoire qui met en scène des animaux qui parlent.	11%
Aucunes réponses	17 élèves désintéressés	89%

Le résultat montre que 11% des apprenants sont intéressés, par contre 89% sont déconcentrés. Deux élèves qui discutent, deux autres qui recopient des exercices d'une autre matière. La situation est vraiment mitigée sinon négative.

Tableau 11

Observation des réponses à la question 2 durant la phase «éveil d'intérêt»

Question :	Réponses	pourcentage
citez quelques fables que vous connaissez ?		
Réponses justes	A1 : la cigale et la fourmi A2 : le maître et le scorpion	11%
Aucunes réponses	17élèves désintéressés	89%

Le résultat est clair, il n'y a que 02 élèves qui sont intéressés.

Remarque :

* Les élèves sont dissipés et ont du mal à se concentrer mais surtout qu'ils n'ont que très peu de connaissances sur le sujet

Il y a que deux apprenants qui ont essayé de répondre aux questions, les autres se contentent de regarder.

L'enseignante a réagi à cet état de fait et elle a remis de l'ordre dans la classe.

Pour susciter l'intérêt des apprenants, l'enseignante a dit aux élèves que la participation sera notée. Après ça, les apprenants étaient bien concentrés et suivaient attentivement.

L'enseignante a dit aux élèves qu'elle allait lancer le document audio et qu'ils doivent suivre attentivement pour en tirer des informations.

Phase 2 : Après l'écoute de l'audio :

L'enseignante a posé des questions directes et ouvertes comme : qu'est ce que vous avez écouté dans ce document audio? Quels sont les personnages de cette fable ? Que demande le chien à l'âne ? pourquoi l'âne appelle le chien ?choisis une morale qui convient à cette fable ?

Tableau 12

Observation des réponses à la question 1 « après l'écoute de l'audio »

Question :qu'est ce que vous avez écouté dans ce document audio?	Réponses		pourcentage
Réponses justes	18 élèves	a) c'est une fable, l'âne et chien. b) une Histoire imaginaire. c)l'histoire, l'âne et le chien. Les autres répétaient les mêmes réponses.	95%
Aucunes réponses	01 élève A18	Désintéressé	05%

Après l'écoute du document audio, les apprenants étaient bien concentrés et motivés.95% des élèves ont répondu correctement à la question. Seulement 01 élève qui était déconcentré. Le support audio avait un effet positif sur la concentration et la motivation des apprenants, la majorité ont participé et répondu à la question.

Tableau 13

Observation des réponses à la question 2 « après l'écoute de l'audio »

Question : Quels sont les personnages de cette fable ?	Réponses		pourcentage
Réponses justes	15 élèves	a)le chien et l'âne, le maître b) l'âne, le chien, le maître.	78%
Réponses insuffisantes	03 élèves A7, A11, A3	l'âne et le chien.	17%
Aucunes réponses	01 élève A18	Désintéressé.	05%

Le résultat est claire la majorité des apprenants ont mémorisé les personnages de histoire, Le support audio a facilité la tâche des apprenants.

Tableau 14

Observation des réponses à la question 3 « après l'écoute de l'audio »

Question :	Réponses		pourcentage
Que demande le chien à l'âne ?			
Réponses justes	18 élèves	a)le chien demande à manger à l'âne. b) le chien a dit baisse la tête afin que je tire mon repas. c) le chien demande à l'âne de lui donner son repas. Les autres répétaient les mêmes réponses.	95%
Aucunes réponses	01 élève A18	Désintéressé	05%

A partir des résultats représentés dans le tableau ci-dessus, qui montrent que presque tous les élèves ont répondu, 95% qui ont réussi à trouver la réponse excellente et 05% étaient désintéressés.

À partir de là, je peux dire que l'utilisation du support l'audio permettrait aux apprenants de réagir face à une situation problème.

Tableau 15

Observation des réponses à la question 4 « après l'écoute de l'audio »

Question :	Réponses		%
pourquoi l'âne appelle le chien ?			
Réponses justes	16 élèves	a) parce qu'il est attaqué par un loup. b) parce qu'il est en danger. c) l'âne demande de l'aide	84%
Réponses fausses	02 élèves A3 A11	L'âne veut donner à manger au chien	11%
Aucunes réponses	01 élève A18	Désintéressé	05%

Les résultats montre que 84% des élèves ont répondu totalement par des bonnes réponses, 11% d'entre eux ont échoué, 05% les élèves étaient désintéressés.

Le document audio a aidé à donner les réponses parfaites et a motivé les apprenants pour continuer jusqu'à la fin, alors il est très nécessaire d'utiliser un support audiovisuel pour la motivation des élèves.

Tableau 16

Observation des réponses à la question 5 « après l'écoute de l'audio »

Question : que s'est-il passé avec l'âne ?	Réponses		%
Réponses justes	18 élèves	a) l'âne a été dévoré par le loup. b) le loup a mangé l'âne. c) le loup a tué l'âne. Les autres répétaient les mêmes réponses.	95%
Aucunes réponses	01 élève A18	Désintéressé	05%

Seulement un apprenant désintéressé, les autres ont participé et ont répondu correctement à la question. Le document audio a permis de développer des compétences linguistiques orales et de créer des attitudes communicatives.

Tableau 17

Observation des réponses à la question 6 « après l'écoute de l'audio »

Question :	Réponses		%
choisis une morale qui convient à cette fable ?			
Réponses justes	18 élèves	a) il faut aider nos amis b) tel fut le prix de celui qui refuse d'aider les ses amis. c)il faut s'entraider dans les moments difficile. Les autres répétaient les mêmes réponses.	95%
Aucunes réponses	01 élève A18	Désintéressé	05%

Grâce à l'appui du support audio, les apprenants ont bien répondu aux questions. Ils ont participé activement à la discussion. Ils étaient plus motivés et concentrés sur ce sujet.

Des élèves ont résumé les événements clés de l'histoire en formulant une récapitulation de ce qu'ils ont entendu du document audio. Une morale a été dégagée pour cette fable.

La grille d'observation après l'écoute de l'audio

Critères	Observation
Silence	Totale
Concentration	Bonne
Interaction	Excellente
participation	Parfaite
motivation	Motivé
Réponses correctes	La majorité

L'utilisation d'un support audio avait un impact positif sur l'apprentissage des apprenants. Ils étaient plus attentifs, plus motivés et ils ont une meilleure compréhension du sujet. la majorité ont bien compris

la contenu de l'audio, cela peut indiquer que l'objectif de la séance est atteint à partir l'intégration d'un document audiovisuel.

Données recueillies à partir de l'observation

1- Le silence

Les apprenants des deux classes étaient calmes, la présence de la vidéo au data show en plus de l'amplificateur de son a attiré leur attention et les a poussés à s'intéresser au contenu du support.

2- l'attention des apprenants

Les apprenants des deux classes étaient attentifs. Une fois la vidéo est mise en marche en classe de 4AM, toute la classe suivait avec attention. Ce qui justifie l'effet attractif de la vidéo sur les apprenants. Dans la classe de 2AM, les élèves étaient attirés par le sujet de support audio. les élèves écoutaient attentivement le contenu du support pour dégager des hypothèses de sens. les deux supports avaient un effet positif sur l'attention des apprenants.

3-La participation des apprenants

La participation des élèves en général, j'ai remarqué durant les des séances que le taux de participation était de 98% Ce que j'ai déduit d'après les résultats ci-dessus, le dynamisme perçue démontre que les apprenants ont participé activement en répondant correctement aux questions posés. les élèves ont bien animé les deux séances.

4- Réponses correctes

Les réponses données par les apprenants dans les deux classes étaient proche des réponses justes. 98% des réponses étaient correctes. Dans les deux classes les d'élèves étaient bien concentrés pour répondre. Le support audiovisuel utilisé en classe a aidé les apprenants à mémoriser et bien répondre aux questions.

5-L'interaction

Il est à souligner que interactions entre l'enseignant et les apprenants, dans la classe A, les apprenants étaient plus autonomes dans leur apprentissage. Ils ont pu accéder au sens global du support en se basant sur la vidéo exposée. Pendant que l'enseignant les interroge ils s'efforcent pour répondre sans hésiter et sans craindre de donner une fausse réponse, ils donnaient dans les pires des cas une partie de la réponse. L'impact du support vidéo est clair il a mis les apprenants en confiance et en sécurité et l'enseignant a pu mener le cours dans une

interaction active et l'objectif est atteint. J'ai déduit que le support vidéo a facilité le transfert de message et il a créé une motivation pour l'apprentissage. Pour la classe B, l'enseignante a puisé tous les moyens pour faire réussir le cours. En globale l'objectif pédagogique a été atteint. Parmi les remarques que j'ai retenues c'est que dans les deux groupes, l'échange était remarquable entre l'enseignante et les apprenants et entre les apprenants eux-mêmes. Parce qu'ils ont répondu aux questions. Les deux enseignantes interrompaient les paroles justes pour corriger leurs réponses ou pour expliquer les détails et ce qui semble difficile pour eux. Les apprenants ont fait des récapitulatifs à la fin des séances.

6-Motivation

D'après l'étude et l'analyse comparative entre les deux groupes, je suis arrivé à comprendre que avant l'utilisation des supports audiovisuels dans les séances, il y avait un désintérêt de la part des apprenants. Les supports audiovisuels sont des facteurs motivants dans les séances de l'enseignement/apprentissage surtout dans les séances de compréhension et production orale. La motivation des apprenants était présente tout au long des séances.

7-Compréhension

La combinaison de l'image et la vidéo double l'attention de l'apprenant et suscite sa curiosité. J'ai aussi remarqué que ces supports aident les apprenants dans leurs expressions orales lors des réponses, ils mémorisent bien et essaient de bien prononcer avec la même manière que celle entendue.

Les résultats, montrent clairement que l'utilisation de l'audiovisuel dans l'enseignement / apprentissage des langues étrangères est cruciale et en particulier dans la compréhension de l'oral, car ce genre de support facilite la tâche aussi bien à l'enseignante qu'à l'apprenant. Les réactions des apprenants en classe étaient positives et encourageantes.

4-Avantages qu'offre un support audiovisuel pour les apprenants :

Motivation accrue:

L'utilisation de supports audiovisuels rend les cours plus dynamiques et interactifs, ce qui peut stimuler la motivation des élèves et leur donner envie de participer davantage.

Meilleure compréhension:

L'association du son et de l'image permet aux élèves de mieux comprendre les concepts et les informations présentés.

Mémorisation facilitée: Les images et les sons sont plus facilement mémorisables que les mots écrits, ce qui permet aux élèves de mieux retenir les informations apprises.

Développement de compétences: L'utilisation de l'audiovisuel peut aider les élèves à développer différentes compétences, telles que la compréhension orale, l'expression orale, la lecture et le vocabulaire.

5- Avantages qu'offre un support audiovisuel pour les enseignants

- **Gain de temps:** L'utilisation de supports audiovisuels permet aux enseignants de gagner du temps en classe, car ils n'ont pas besoin de tout expliquer oralement.
- **Meilleure gestion de la classe:** L'utilisation de l'audiovisuel peut aider les enseignants à mieux gérer la classe en attirant l'attention des élèves et en les incitant à rester calmes et concentrés.
- **Diversification des supports pédagogiques:** L'audiovisuel permet aux enseignants de diversifier leurs supports pédagogiques et de proposer des cours plus variés et plus attractifs.
- **Évaluation plus facile:** L'utilisation de l'audiovisuel peut faciliter l'évaluation des élèves, car elle permet de les observer en situation d'interaction avec des supports authentiques.

En conclusion, l'utilisation de l'audiovisuel en classe est un outil pédagogique précieux qui peut améliorer l'apprentissage des élèves et faciliter le travail des enseignants. Il est important de noter que l'utilisation de l'audiovisuel ne doit pas se substituer à l'enseignement traditionnel, mais plutôt le compléter. Il est également important de choisir des supports audiovisuels adaptés au niveau et aux besoins des élèves, et de les utiliser de manière réfléchie et pédagogique.

6-Conclusion générale

Les ressources audiovisuelles se sont imposées comme des outils pédagogiques incontournables dans l'enseignement des langues étrangères. Leur capacité à immerger les apprenants dans des situations de communication authentiques et à susciter leur engagement en fait des instruments privilégiés pour favoriser l'acquisition de compétences linguistiques, notamment en compréhension orale, expression orale.

Notre étude, menée auprès de deux cohortes d'apprenants (niveau 2AM et 4AM), a permis de corroborer l'hypothèse selon laquelle les supports audiovisuels exercent une influence positive sur la dynamique d'apprentissage en FLE. Les résultats obtenus attestent de l'efficacité de ces outils pour stimuler la motivation, améliorer la compréhension et développer les compétences communicatives.

Bien que les résultats de notre étude soient encourageants, il convient de souligner que l'efficacité des supports audiovisuels dépend en grande partie de la manière dont ils sont intégrés dans le dispositif pédagogique et de la qualité des tâches proposées aux apprenants. Des recherches futures pourraient explorer plus en détail l'impact des supports audiovisuels sur l'acquisition de lexique et de structures grammaticales complexes. Par ailleurs, il apparaît essentiel de former les enseignants aux différentes méthodes d'exploitation de ces ressources afin de garantir une utilisation optimale dans les classes de FLE.

6- Bibliographie

Livres

- 1- Albert Bandura, *Social Learning Theory*, Ed:Prentice Hall 1977,Revue française de pédagogie .1982,
- 2-BESSE, H, (1985), *Méthodes et pratiques des manuels de langues*, Paris, Ed : Didier p 39
- 3- BOSTINA-BRATU, 2003, *Interférences et transferts dans l'apprentissage du français* .Ed : Revue des études humaines et sociales -B/ Lettres et Langues .N° 19, Janvier 2018.
- 4- B. Nathalie, *l'image supports de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement du FLE aux enfants de 5 à 10 ans*, thèse de doctorat, Université Stendhal Grenoble 3, 2003,
- 5-Christian PUREN, *La didactique des langues vivantes étrangères* Paris Ed : CRÉDIF-Didier, 1994,
- 6-Clark Quinn (2013), *Comment créer des expériences d'apprentissage immersives et engageantes*, Ed : LDA Press,
- 7- COMPTE Carmen, *La vidéo en classe de langue*, Paris, 1993 Hachette.
- 8- Cuq Jean-Pierre et GRUCA, *cours de didactique français langue étrangère*, Ed : Presses Universitaires de Grenoble 2008
- 9- CuqJean-Pierre (2003). *L'enregistrement audio en classe une approche pédagogique*, Paris, CLE international, 2003.
- 10-Desmons, D, & al. (2008).*La compréhension orale en français langue étrangère: Acquisition et didactique*. Ed : Hachette.
- 11-Desmons, F., Ferchaud, F., & Dumortier, D. (2012). *Enseigner le FLE : Pratiques de classe*. Editions Clé International.
- 12-Dessus, G., & Gentaz, O. (2006). *La compréhension orale: Une compétence à développer*. Editions Clé International.
- 13-Edgar Dale, *le modèle d'apprentissage*, (1946). Ed : Drydenpress
- 14- Ivan, M. (2006).*La Méthode Structuro-Globale Audio-visuelle (S. G. A. V.) Audio-visuel and Structuro Global Method* , Dialogos 14/ 2006
- 15- Knoerr, *L'apprentissage des langues étrangères en contexte scolaire*. Paris: Presses Universitaires de France. 2005.
- 16- Lev Vygotsky,*the Social Construction of Mind*.Lev Vygotski aujourd'hui (2e éd.)Ed:Barth, B.-M.(dir.) Québec (2018).
- 17-Narcy Jean-Paul, *Apprendre une langue étrangère*, éd : d'organisation 1990
- 18-Narcy-Combe, M. (2019).*L'audiovisuel: un outil pour l'apprentissage des langues et des cultures*. In M. Narcy-Combe (Ed.), *Didactique du français langue étrangère*). Presses Universitaires de Franche-Comté
- 19-Narcy-Combe, *L'apprentissage des langues étrangères en contexte scolaire*. Ed : OPHRYS, 2005
- 20-Pasquier (2000), *l'expérience télévisuelle des adolescents*. Paris, Ed : la Maison des Sciences de l'Homme, 1999,
- 21-Peter Stockinger,*Le document audiovisuel*. Paris - Ed : Lavoisier 2003.
- 22- Porquier (1977) cité par Francesca La Russa, *la correction des erreurs écrites en classe de langue étrangère*, Ed : realizzata da Offi cinaventuno Via F.lli Bazzaro, 18 20128 Milano - Italy 2022.
- 23-Rivero Vilá, *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français*
Ed : Salamnka. 2014.
- 24- Skinner, B,*Science et comportement humain*,Paris, In Press, 2005

25 -STOEAN, Carmen-Stefania (2006). *La méthode traditionnelle* .Ed : *Dialogos*.

Dictionnaires documents

1-Cuq, J. P. *Dictionnaire de didactique du français*. Paris : *CLE international*, 2003

2-La CECRL (2018) *le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) est un document publié par le Conseil de l'Europe en 2001*.

3-Le Robert dictionnaire de français, 2011.